

Turismo responsable

30 propuestas de viaje

Turismo responsable

30 propuestas de viaje



Turismo responsable. 30 propuestas de viaje

Coordinación editorial: Carles Tudurí

Redactores: Africana, Ivan d'Ambrosio, Gonzalo Aranguren, Ludy Blanco, Xisca Burguera, Maite Capeta Oriol, Centro Bartolomé de las Casas, Fundación Vicente Ferrer, Josep Gala, María Laura Mauad, Verónica Montero Rama, Ángeles Montesinos, Betty Orellana, Dolores Ortega Pérez, Mercè Pedro, Cristina Pérez Vázquez, Gloria Prunés, Pamela Ribot, Sílvia Riu, Fernando Ruiz Diezma, Belén Salgueiro, Setem-Tarannà, Fátima Santos, Núria Sintés, Anna Soliguer Guix, Carles Tudurí, Paula Beatriz Vázquez

Corrección y revisión de textos: Carmen Nicolau y Torreclavero

Realización: Foletra

Diseño e ilustraciones: Estudi Bonamusa

© **Texto:** Turismo Justo y Alhena Media

© **Fotografías:** **Africana** (Gambia y Senegal), **Andes Tropicales** (Venezuela), **Gonzalo Aranguren** (Honduras), **Armphoto** (Walata), **Bespoke Experience** (Mozambique), **Blue Mountains Walkabout** (Australia), **Bodensee-Radweg Service** (Austria), **Canodros S.A.** (Kapawi), **Centro Bartolomé de las Casas** (Perú), **Consell de Mallorca** (Mallorca), **Fair Travel Trade in Tourism South Africa** (Sudáfrica), **Fundación Vicente Ferrer** (India), **Go Differently** (Tailandia), **Roger Gotarredona** (Mallorca), **Lotte Gout** y **The Blue Yonder** (Kerala), **Grupo Lobo** (Portugal), **INTUR** (Nicaragua), **Islamar Rutas** (Atlas y Sahara), **Kryskoarts.com** (Egipto), **Jaume Marqués** (Mallorca), **Nacobta** (Namibia), **Rafa Pérez** (Chefchaouen), **Tony Rath** (Belice), **Marc Ripol** (Egipto, Çirali, cetáceos), **Oriol Sallent** (Sierra Gorda), **Paul Seifert** (Prainha de Canto Verde), **Serkan Cetin of Journey Anatolia** (Çirali), **Setem-Tarannà** (Nepal), **TrekEarth** (Camerún), **Tribal Warriors** (Australia), **Carles Tudurí** (Tailandia), **Turismo Campesino de Salta** (Salta), **UCA Tierra y Agua** (Nicaragua), **Karsten Wrobel** (Camerún), **ZedAway** (Uganda)

Preimpresión: Leicrom

Primera edición: mayo 2007

ISBN: 978-84-96434-04-2

Depósito legal: B-

Impreso en España por Soler Tallers Gràfics S.A.

© Alhena Media
C/ Balmes, 123, 4º 2A
08008 Barcelona
Tel. 934 518 437
alhenamedia@alhenamedia.info
www.alhenamedia.es

Ningún contenido de este libro podrá ser reproducido, ni total ni parcialmente, sin la autorización previa y por escrito del editor. Reservados todos los derechos.

Índice

- 007. Prólogo. Una guía apta para todos los públicos, *Carles Tudurí*
- 009. ¿Por qué Turismo Justo?, *Joan Miquel Gomis*
- 011. El Turismo Justo: aproximación a la demanda potencial en España, *Salvador Palomo*
- 015. Turismo Rural Comunitario: una herramienta a favor del mundo rural en los países del Sur, *Jordi Gascón*

África

- 019. **Camerún**
Un país de contrastes, *Betty Orellana* y *colaboradores de Africana*
- 025. **Egipto**
Tierra de misterios y secretos, *Núria Sintés*
- 031. **Gambia**
El país que siempre sonríe, *Belén Salgueiro* y *colaboradores de Africana*
- 037. **Marruecos**
Del Atlas al Sáhara en nueve días, *Anna Soliguer Guix*
- 043. **Marruecos**
Turismo rural en Chefchaouen: descubre el mundo *jebli*, *Josep Gala*
- 049. **Mauritania**
Walata, la Puerta del Desierto, *Ángeles Montesinos*
- 055. **Mozambique**
Guludo Beach Lodge: cuando la solidaridad viaja a todo lujo, *Maite Capeta Oriol*
- 061. **Namibia**
El turismo basado en las comunidades, *Xisca Burguera*
- 067. **Senegal**
Visitar Senegal conviviendo con nativos, *Belén Salgueiro* y *colaboradores de Africana*
- 073. **Sudáfrica**
Un mundo por descubrir desde el turismo justo, *Mercè Pedro*
- 079. **Uganda**
Gorilas en la niebla y mucho más, *Ivan d'Ambrosio* y *Xisca Burguera*

América

- 087. **Argentina**
Turismo campesino en los valles calchaquíes de Salta, *María Laura Mauad* y *Verónica Montero Rama*
- 093. **Belice**
Ecoturismo en el paraíso maya, *Núria Sintés*
- 099. **Brasil**
Prainha de Canto Verde: el lugar donde menos es más, *Ludy Blanco*

- 105. **Ecuador**
Kapawi: el Ecuador de la cultura achuar, *Glòria Prunés y Silvia Riu*
- 111. **Honduras**
La ruta Lenca desde una perspectiva responsable, *Gonzalo Aranguren*
- 117. **México**
Sierra Gorda, ecoturismo mexicano, *Cristina Pérez Vázquez*
- 123. **Nicaragua**
Un viaje a través de las cooperativas agrícolas,
Maria Laura Mauad y Carles Tudurí
- 129. **Perú**
Cusco, una inmersión en el auténtico mundo andino, *Equipo de Turismo
Responsable y Comercio Justo del Centro Bartolomé de las Casas*
- 135. **Venezuela**
Recorriendo los Andes Tropicales, *Dolors Ortega Pérez*

Asia y Oceanía

- 143. **Australia**
Australia indígena, *Fernando Ruiz Díezma*
- 149. **India**
Un circuito por la India con parada en la Fundación Vicente Ferrer,
Fundación Vicente Ferrer
- 155. **India**
Un paseo por las venas de Kerala, *Paula Beatriz Vázquez*
- 161. **Nepal**
Una ruta solidaria, *Setem-Tarannà*
- 167. **Tailandia**
Más allá de las rutas turísticas, *Carles Tudurí*

Europa

- 175. **Austria**
Recorrer el Danubio en bicicleta, *Pamela Ribot*
- 181. **España**
Estudiar los cetáceos del Mediterráneo a bordo de una embarcación histórica,
Carles Tudurí
- 187. **España**
Mallorca y la ruta de la Piedra en Seco, *Carles Tudurí*
- 193. **Portugal**
Andar por los caminos del lobo... y del hombre, *Fátima Santos*
- 199. **Turquía**
Çirali, dormir en los árboles al pie de una playa virgen,
Núria Sintés y Carles Tudurí

Una guía apta para todos los públicos

Poco imaginábamos en marzo de 2006, cuando pusimos en marcha la asociación Turismo Justo, el buen recibimiento que tendría nuestra iniciativa en España. Fruto del interés despertado por nuestras modestas acciones es el libro que tienes en tus manos.

Se trata de una guía turística, pero sin duda de una guía poco convencional que tiene un doble objetivo: que el viajero disfrute al máximo de su viaje y que el destino y la población visitados obtengan un claro beneficio del mismo. Esto es el turismo justo, así de fácil. No hace falta entrar en complicadas definiciones que nos distraigan de estos dos sencillos objetivos, porque para que el turismo sea justo, lo primero que tiene que ser es turismo. Y el turismo es ocio, un ocio que se convierte en una experiencia de unos pocos días o semanas y que en ocasiones saboreamos durante toda una vida.

Nuestra guía puede ser calificada de solidaria, pero es mucho más y mucho menos que eso. Es más porque el turismo solidario es sólo una parte del turismo justo o responsable. Es la punta de lanza de una tendencia de mercado que considera que el turismo es algo más que un cambio de escenario temporal para unos días de ocio. Es menos porque el turismo solidario o volun-turismo requiere una capacidad de sacrificio que no todos nuestros viajes necesitan.

De todas las posibles definiciones que se podrían dar al libro, me quedo con ésta: una guía apta para todos los públicos.

Es por ello por lo que hemos incluido todo tipo de viajes. Hemos presentado 30 propuestas y nos hemos sentido muy satisfechos al comprobar que podían haber sido 60 o incluso 100, ya que el turismo responsable se está haciendo un hueco en el complicado mundo del negocio vacacional.

En estas más de 200 páginas encontrarás viajes cómodos en los que la principal actividad es el *dolce far niente*, como las estancias en el Galudo Base Camp (Mozambique) o en la Prainha do Canto Verde (Brasil). También podrás leer propuestas para trabajar, como la del Centro de Recuperación del Lobo Ibérico (Portugal), la del Proyecto Alnitak (España) o la de la Fundación Amona-Ayotzi (México).

Si vuestra elección está condicionada por el precio, encontraremos también todo tipo de opciones. La ruta de la Piedra en Seco (Mallorca) la podemos realizar con poco más de 300 euros, mientras que las opciones más caras se sitúan por encima de los 3.000 euros.

Las modalidades turísticas que se incluyen son asimismo variadas. Tenemos propuestas de circuitos (Egipto, India o Nepal), senderismo (Perú o Andes Tropicales), ecoturismo (Ecuador, Belice o México), cicloturismo (Austria), agroturismo (Marruecos o Argentina), sol y playa (Çirali o Tailandia), y safaris (Namibia, Uganda o Sudáfrica).

También son diversas las formas de alojamiento propuestas, que van desde los hoteles de lujo de Sudáfrica o Kao Yao, a los *eco resorts* de Kapawi o Guludo Camp Beach, los hoteles de la ciudad de Bangkok, los pequeños establecimientos familiares de Austria o Namibia, las mucoposadas de Venezuela, las cooperativas de Nicaragua, las estancias

en familias de Senegal o Marruecos, las barcazas en Kerala, el antiguo velero del proyecto Alnitak o la tienda de campaña y los albergues en Sierra Gorda o Uganda.

Tenemos viajes muy sencillos y viajes muy complicados. Cercanos y lejanos. Para viajar en familia y para aventureros. En avión y en bicicleta. En español, inglés, francés o tailandés. Para pasar calor y para pasar frío, para andar o para descansar en la playa, para observar flora y fauna o para ver monumentos...

En fin, lo dicho. Sabemos que, aunque la guía es para todo todos públicos, cada viaje es para un tipo de viajero concreto. Por ello esperamos que de entre tan variadas propuestas encuentres tu destino y que, por favor... nos cuentes cómo te ha ido a *informacion@turismojusto.org*. Para esto lo hemos escrito, para que compartas experiencias con nosotros.

Carles Tudurí

Periodista, profesor y presidente de Turismo Justo

¿Por qué turismo justo?

El turismo ha sido identificado en los últimos años como uno de los sectores de mayor crecimiento y desarrollo en el mundo, una tendencia que las previsiones apuntan que puede acentuarse en el futuro más inmediato. Los datos macroeconómicos manejados por instituciones y empresas competentes en la materia así lo reflejan. Por sus características intrínsecas, las actividades turísticas, transversales por definición, actúan como dinamizador económico de los territorios en los que se desarrollan. El gasto que realiza un visitante en un determinado destino repercute directa o indirectamente en diversos ámbitos: en las compañías de transporte del más variado nivel o formato, en los distintos tipos de alojamiento, en restaurantes, en la oferta de ocio y cultura, en los comercios de la más diversa índole... y genera, en definitiva, puestos de trabajo y rendimientos económicos para la comunidad receptora. Teóricamente.

En pleno proceso de globalización, asistimos a la consolidación de un fenómeno internacional de efectos profundos: la progresiva deslocalización de las principales actividades económicas, inicialmente agrícolas e industriales, pero hoy ya extensible a los servicios. Un entorno incierto y complejo, cargado de amenazas pero también de grandes oportunidades como las que se han detectado en zonas tradicionalmente agrícolas o industriales de Europa al considerar el turismo como una vía (a menudo complementaria, pero a veces única) de desarrollo económico. Una opción, la turística, que también han identificado muchos países en vías de desarrollo como oportunidad para incorporarse a la división internacional del trabajo. En definitiva, aunque desde distintos puntos de partida, una opción global que está convirtiendo el mercado turístico en uno de los más competitivos del planeta.

Por fortuna podemos encontrar muchos casos de prácticas turísticas que demuestran que el turismo puede ser realmente motor de desarrollo económico y una herramienta útil para luchar contra la pobreza. Pero en la práctica nos encontramos también con numerosos ejemplos en los que este placentero discurso no encaja. Demasiados destinos turísticos repartidos por el planeta muestran unos desequilibrios sociales tan agudos que ponen de manifiesto claros problemas de distribución eficiente de riqueza, que desembocan en altos índices de pobreza que ni la llegada de cifras muy respetables de turistas pueden atenuar. Un escenario en el que proyectos teóricamente turísticos responden a menudo a criterios puramente especulativos que desprecian los indicadores medioambientales y de sostenibilidad más elementales ante la presión del *capitalismo impaciente*, fiel reflejo de aquella vertiente del mercado extremo que prima sin contemplaciones la búsqueda del beneficio a corto plazo, desconsiderando, o simplemente despreciando, el interés social y la visión sostenible del largo plazo.

Si bien el turismo no está en el origen de estos problemas, que son de carácter estructural y algunos de ellos enquistados desde hace siglos, no es menos cierto que aquellos efectos positivos que la transversalidad de la actividad turística promete no se dejan ver en estos lugares que requieren planteamientos que garanticen una distribución más equitativa y eficiente de los beneficios generados por esta actividad. Se trata de establecer unas reglas de juego, compatibles con las del mercado, que contemplen criterios éticos, explícitos o implícitos, como la responsabilidad social y la sostenibilidad. Hablamos de turismo justo como

una vía hacia una globalización probablemente irreversible pero que puede y debe ser también más justa. Y la defendemos precisamente desde una de las actividades que mejor representa el idealizado mundo sin fronteras, como es la de los viajes.

Existe un factor que hace especialmente singular el turismo en relación a otros ámbitos: el consumo de sus servicios se realiza en el mismo lugar en el que estos son producidos, circunstancia que sitúa la sostenibilidad del territorio receptor de esta actividad en una dimensión clave. Desde la perspectiva del turismo justo se incide especialmente en el desarrollo de una actividad turística desde la participación activa y directa de la población local en una relación de intercambio que garantice, a la vez, los niveles de calidad exigibles de los servicios ofrecidos y la distribución equitativa de sus márgenes de beneficio.

Este planteamiento tiene implicaciones a distintos niveles. Por un lado, afecta a las empresas del sector que ya no pueden —como han hecho hasta ahora y desde la década de los ochenta del pasado siglo— limitar sus responsabilidades al ámbito de sus productos o servicios, conformándose simplemente con garantizar unos estándares de calidad adaptados a cada uno de los segmentos del mercado nacional o internacional. Tampoco es suficiente (aunque sí necesario) que muestren una preocupación más reciente en el tiempo que la anterior por determinados aspectos medioambientales de los destinos en los que operan, en parte presionados por la demanda. Iniciado el siglo XXI, las empresas y organizaciones del sector deben involucrarse ineludiblemente en el desarrollo social de aquellos lugares turísticos en los que operan, lo cual exige que la actividad se desarrolle teniendo muy en consideración los intereses de las comunidades locales.

En otros casos, como ocurre con algunas de las propuestas de viaje que figuran en esta publicación, son las propias comunidades locales las que han articulado su propia oferta turística, desde la base y estableciendo de antemano criterios de sostenibilidad económica, ambiental y social en sus iniciativas. Criterios que deben conciliar los intereses privados y públicos en la medida en que los primeros se fijan más en el corto o medio plazo y los segundos deben tener la visión puesta en el bien colectivo a largo plazo. El concepto de la democracia realmente participativa y no sólo formal adquiere aquí un protagonismo esencial. En aquellos territorios en los que los órganos de participación ciudadana son más limitados o inexistentes, este tipo de proyectos deberían poder fomentar este espíritu de cooperación colectiva que la actividad turística permite impulsar.

En este contexto, identificamos una creciente demanda internacional, exigente, todavía minoritaria, pero muy sensibilizada por estas cuestiones y cada vez con mayor acceso a la información (por la revolución tecnológica y de las comunicaciones). Un turista que, más que por vivir determinadas y económicas emociones estandarizadas y replicadas homogéneamente por la geografía mundial, se mueve por sentimientos. Más que fijarse en el precio, factor hoy determinante para la elección de un destino para buena parte de la demanda, se siente más cómodo con el valor añadido que le aportan las iniciativas desarrolladas con responsabilidad social. Un elemento diferenciador que cada vez adquiere mayor dimensión e influencia en la medida en que, en el marco de la globalización, este nuevo consumidor, con fácil acceso a la información, toma conciencia de la interrelación de los problemas y empieza a entender que sus elecciones de compra y consumo tienen una capacidad de influencia decisiva.

A este tipo de viajeros, en clara expansión, y a las organizaciones y empresas que trabajan en esta línea, va dirigida esta publicación.

Joan Miquel Gomis

Cofundador y vicepresidente de Turismo Justo

Director del Programa de Turismo de la Universitat Oberta de Catalunya

El turismo justo: aproximación a la demanda potencial en España

En los últimos años se está registrando en el mercado turístico internacional una serie de tendencias que incentivan la valorización en la producción turística tradicional de mecanismos y elementos vinculados con la mejora de la sostenibilidad social y el incremento de la equidad distributiva. Por motivos diversos, tanto los productores como demandantes de servicios turísticos presentan una propensión cada vez mayor a incorporar y exigir estos nuevos elementos de valor añadido de carácter ético.

Algunos agentes del sector turístico no reconocen suficientemente esta realidad, si bien se trata cada vez más de un fenómeno incuestionable que puede comenzar a determinar de manera significativa la producción, el consumo y las motivaciones turísticas de los próximos años. Cada vez son más los agentes que han reconocido la importancia de estas nuevas tendencias en el mercado turístico internacional y que están desarrollando iniciativas para contribuir a la producción justa de servicios turísticos.

En España se han venido realizando algunas aportaciones interesantes en el terreno del turismo responsable. No se parte de cero, si bien es cierto que las distintas iniciativas no se han coordinado suficientemente, existiendo gran dispersión y discontinuidad en las acciones y sin que se hayan podido canalizar todos los esfuerzos en una dirección que permita un crecimiento acumulativo¹.

En general, la demanda turística está registrando una «mayor competencia por parte del consumidor y una sensibilidad creciente a las condiciones de producción de los bienes y servicios comprados, lo mismo que a los posibles daños causados por ésta».²

En Francia ha habido algunos intentos de cuantificar la demanda turística potencial del turismo justo. «Aunque solamente el 10% de los franceses conocen el turismo equitativo, más de una tercera parte tiene una idea más o menos exacta de lo que es el turismo equitativo (34% de los franceses y 45% de los que declaran conocer el comercio equitativo)».³

Aproximadamente el 29% de la población francesa declara haber oído hablar del turismo solidario, justo o turismo ecológico, principalmente en la prensa escrita. Según el UNAT, esta población vincula estos conceptos al comercio justo (30%), al apoyo a las poblaciones locales (26%), al respeto de las poblaciones y del medio ambiente (17%) y a los intercambios y al encuentro (16%). Un 30% de ellos los asocia en todo caso a la idea «de viajar barato», y un 77% relaciona el turismo solidario con las obras o con las misiones de voluntariado en países lejanos.

Además, un 66% de los entrevistados se declaran explícitamente interesados por el turismo solidario (de estos, un 7% muy interesados), lo que, comparado con los dos millones de franceses que efectuaron al menos un viaje largo al extranjero en el año, corresponde a 125.000 personas. Este volumen corresponde a una demanda bastante consolidada, siendo más que previsible que en los próximos años realice algún consumo de turismo solidario.

Esta tendencia al alza se registra para otros conceptos como el turismo responsable. Así, la parte de la población británica que declaró preferir un operador que haya redactado una car-

ta que garantice buenas condiciones de trabajo, la protección del medio ambiente y el apoyo a proyectos locales pasó de un 45% en 1999 a un 52% en 2001¹.

Tanto en Estados Unidos como en Europa, Costa Rica y Australia, se confirma igualmente esta evolución positiva. La demanda de los consumidores para el turismo responsable se califica de «fuerte, en crecimiento pero ampliamente pasivo», destacando el desfase existente entre las declaraciones de intenciones y los hechos².

En España, una de las primeras constataciones que aparecen a la hora de realizar un análisis de la propensión del turista español hacia el consumo de productos turísticos responsables es la ausencia de herramientas e instrumentos de análisis. El diseño de los procedimientos de encuestación que analizan el comportamiento del turista emisor en España, como Familitur, no ofrece suficiente información sobre motivaciones de la demanda o incluso sobre el potencial de mercado.

En cualquier caso, y tomando como referencia Familitur 2004³, aproximadamente el 10% de los flujos turísticos españoles se dirige al extranjero. Si se tiene en cuenta que algo más del 75% de estos viajes se realizan hacia Europa y que en torno al 2,5% van a América del Norte, el potencial de mercado para destinos regionales en los que se localizan los países en vías de desarrollo es del 20% de los viajes turísticos internacionales emitidos por España, lo que representa un total de algo más de 920.000 viajes.

Es curioso observar cómo la motivación del 66,5% de los viajes al extranjero emitidos por España es el «ocio y el descanso». Nuevamente, las categorías de análisis estadístico del turismo en España se muestran insuficientes para poder realizar un estudio del potencial de mercado del turismo responsable, ya que no analizan suficientemente el tipo de ocio y descanso que motiva el viaje turístico.

Sea como fuere, existe una pequeña aproximación a este problema: el 43% de los viajes de ocio y descanso tienen como motivación adicional el turismo cultural (lo cual supone que parte de la demanda potencial para los productos turísticos responsables está encubierta en esa cifra), por encima de la motivación «campo y playa» (descanso), existe más de un 25% de los viajes turísticos de españoles al extranjero que expresan «otro tipo de ocio» como finalidad principal, que es la categoría que más se puede aproximar a la motivación del turista responsable.

Por tanto, haciendo una extrapolación simple y rápida, se podría estimar que la posible demanda potencial de turismo responsable emisor en España hacia el extranjero podría situarse aproximadamente entre los 160.000 y los 260.000 viajes. Esto implica que en torno al 4,7% del turismo emitido por el mercado español hacia el extranjero en el 2004 podría poseer el perfil potencial de «turista responsable».

El grado de satisfacción en los viajes turísticos al extranjero fue en la mayoría de conceptos superior a 7,5 puntos (en una escala de 0 a 10). Resulta curioso advertir que los aspectos mejor valorados por los turistas españoles que viajan fuera están estrechamente relacionados con las características del turismo justo: la conservación del entorno (8,3) y la hospitalidad del país de destino (8,2).

Si se tiene en cuenta que la estancia media del turismo emisor de España hacia el extranjero es de 9,5 días y que el gasto medio diario del turismo emisor con motivación de ocio y descanso es de 55,3 €/día, el potencial de facturación del turismo responsable en España se podría situar en torno a los 110-115 millones de euros.

Aun teniendo en cuenta que éste es un ejercicio simple de aproximación al fenómeno, lo realmente importante en términos de turismo justo no es el gasto potencial que podría suponer la demanda posible de productos turísticos responsables, sino la distribución de esas rentas a lo largo del ciclo de producción turística, y muy especialmente las rentas generadas para las poblaciones locales de acogida.

Igualmente, si se parte del turismo justo no como una modalidad turística, sino como un sistema de producción de servicios turísticos, el impacto podría ser mucho mayor, ya que se podrían aplicar los criterios de producción y comercialización equitativa a distintas modalidades turísticas, incluso en algunos casos que pudiesen ser consumidos por el turismo interno.

Salvador Palomo Pérez

Economista, experto en turismo y en cooperación al desarrollo

¹ Para una revisión de las distintas iniciativas que se han llevado a cabo en España en www.turismojusto.net se puede consultar PALOMO, S., *Documento Estratégico sobre Turismo Justo*. I Encuentro Internacional de Turismo Justo, Málaga, 2006.

² Los datos que se exponen se han recogido de VV. AA., *Comercio Justo: situación actual y desafíos para el futuro*. FITS, Chiapas, 2006.

³ SCHEOU, B., *Ethique et Tourisme*. Paris, La documentation Française. En prensa.

⁴ GOODWIN, H., J. FRANCIS (2003). *Ethical and responsible tourism: consumer trends in the UK*, *Journal of Vacation Marketing*, 9(3), 2003, págs. 271-283.

⁵ CHAFE, Z., *Consumer demand and operator support for socially and environmentally responsible tourism*. Washington, Center on Ecotourism and Sustainable Development/TIES, 2004.

⁶ *Movimientos turísticos de las españoles*. 2004. Instituto de Estudios Turísticos. Madrid, 2004.

El turismo rural comunitario: una herramienta a favor del mundo rural en los países del sur

El 60% de la población mundial se dedica a la agricultura o la pesca y vive en zonas rurales. Pero el porcentaje aumenta considerablemente si nos referimos sólo a los llamados países del sur o en vías de desarrollo. En este inmenso sector social hallamos los índices más elevados de pobreza. Asimismo, las zonas marginales de urbes como Ciudad de México, El Cairo o Bombay (el otro espacio en el que se concentra la miseria) se han formado con emigrantes de origen rural que se vieron forzados a abandonar sus lugares de origen para sobrevivir.

En efecto, a lo largo de las últimas seis o siete décadas el mundo rural se ha convertido en una fuente de recursos humanos (mano de obra), naturales (agua, tierra) y capital a favor de los sectores económicos secundario (industria) y terciario (servicios), mucho más urbanos. Salvo excepciones, cuando las políticas económicas se han dirigido al campo, lo han hecho para favorecer modelos de desarrollo agroindustriales y no al pequeño campesino.

Sin embargo, desde la década de los ochenta, las organizaciones no gubernamentales, la literatura científica-sociológica y los movimientos sociales han ido reivindicando cada vez más la importancia de ese maltratado campesinado. ¿Por qué, si sólo unos años antes, frente al desarrollo de una agroindustria supuestamente capaz de producir ingentes cantidades de alimentos baratos, todo indicaba que debía desaparecer?

La respuesta la encontramos en los roles de la economía campesina, que habían sido subestimados. Uno de ellos consiste en producir alimentos de mejor calidad y de forma más equilibrada con el ecosistema. La agroindustria constituye una de las principales causas del deterioro ambiental en el planeta; sirva como ejemplo el caso de Nicaragua, donde sus mejores tierras y más productivas, capaces de alimentar a toda Centroamérica, se convirtieron en un desierto tras tres décadas de producción intensiva de algodón. El uso de pesticidas como el DDT o el nemagón ha provocado centenares de miles de muertos en todo el mundo, pandemias de malformaciones y enfermedades incurables.

Otro papel que se atribuye a las economías campesinas tiene que ver con la conservación del territorio. Por ejemplo, Europa presenta unos índices de población campesina y rural muy bajos, por lo que debe mantener enormes ejércitos de bien equipados guardas y bomberos forestales para combatir el fuego. Y como podemos comprobar todos los veranos, en el caso de los países más meridionales siempre resultan insuficientes. Antaño, en cambio, el campesinado hacía un uso sostenible de los bosques que permitía su mantenimiento y reducía los riesgos de incendio.

Un tercer rol se basa en la creación de puestos de trabajo. Una economía campesina saludable reduce los procesos migratorios y la consiguiente presión sobre los servicios urbanos.

Y existen otros, como el de mantenedor de rasgos culturales específicos o de la biodiversidad genética de especies vegetales y animales.

Por tanto, los sistemas campesinos aparecen como un factor esencial para el desarrollo sostenible y la lucha contra la pobreza que tenemos que defender y respaldar.

Pero en todo esto, ¿qué papel juega el turismo?

En muchas ocasiones, el turismo ha supuesto uno de los principales causantes de los problemas que padece el mundo rural, debido a sus requerimientos de grandes cantidades de agua y tierra, la generación de procesos inflacionarios o la demanda puntual de mano de obra. Pensemos en el estado mexicano de Quintana Roo (donde se hallan los afamados centros turísticos de Cancún y Cozumel), caracterizado tanto por sus lujosos hoteles como por sus recursos hídricos sobreexplotados y sus miserables colonias urbano-marginales constituidas por emigrantes de origen campesino.

Sin embargo, el turismo también puede representar una buena herramienta a favor de las economías campesinas. Numerosas experiencias nos demuestran que es posible apostar por un sector gestionado por unidades familiares campesinas, cooperativas agropecuarias y pueblos indígenas que integren esta nueva actividad en las tradicionales de forma sostenible y coherente. Uno de estos modelos turísticos lo constituye el turismo rural comunitario.

«El turismo rural comunitario es un turismo de pequeño formato, establecido en zonas rurales y en el que la población local, a través de sus estructuras organizativas, ejerce un papel significativo en su control y gestión. Esta definición es muy laxa, pero permite englobar toda la variabilidad de experiencias que se puede dar o estar dando. Y es que no hay un modelo de turismo comunitario aplicable universalmente. El modelo turístico siempre tendrá que adaptarse a las características del contexto y de la población local, por lo que una experiencia sostenible y exitosa en un determinado contexto puede ser tomado como referente, pero nunca como ejemplo a replicar. Igualmente, el turismo comunitario es destacable porque se dirige a los sectores más desfavorecidos de la sociedad, tiene voluntad de distribución equitativa de los beneficios y establece sinergias con otras políticas de desarrollo: económicas en el ámbito agropecuario, de patrimonio cultural, medioambientales, etc.» (Gascón & Cañada, 1995:108)

El turismo rural comunitario puede ayudar a fortalecer la economía campesina desde dos puntos de vista: por un lado, aumentando los ingresos campesinos; y por otro, diversificando las fuentes de ingresos (que es una estrategia de consolidación económica).

En América Latina, este modelo turístico se está desarrollando con rapidez. Pocos son los países que no cuentan ya con redes de turismo rural comunitario de ámbito nacional o regional, más o menos consolidadas, que intentan proporcionar servicios y facilitar la promoción y comercialización de ofertas de sus organizaciones socias, llegando incluso a actuar como grupo de presión ante las instituciones públicas.

Y en este contexto encontramos REDTURS (Red de Turismo Comunitario de América Latina), un programa de la Organización Internacional del Trabajo, agencia de las Naciones Unidas, que tiene como finalidad promover propuestas turísticas que beneficien a las comunidades indígenas y campesinas de ese continente. En palabras de su coordinador, el objetivo consiste en «dar a conocer las características, potencialidades y logros del turismo comunitario, así como tomar conciencia de sus debilidades y las amenazas que lo asedian constantemente» (Maldonado, 2004).

Entre otras acciones, REDTURS busca líneas de comercialización para este tipo de turismo, intenta cubrir las necesidades formativas de la población campesina que se dedica al sector y trata de fomentar las redes nacionales de turismo rural comunitario.

Jordi Gascón

Acció per un Turisme Responsable – ATR

África



Camerún, un país de contrastes

Betty Orellana y colaboradores de Africaia

Camerún ofrece al visitante una amplia y diversa gama de actividades. Como en la mayoría de países del continente africano, el visitante intrépido y aventurero encontrará un mundo de contrastes más allá de lo convencional. Su belleza paisajística y natural, junto a la amabilidad de sus gentes, la cultura y la gastronomía, hacen de este país un destino inolvidable para todo aquel que desee entrar en contacto con el continente africano.

Tendremos la oportunidad de conocer y vivir el país gracias a una experiencia única, de la mano de sus gentes, con las que conviviremos y disfrutaremos de la vida en África. Podremos visitar tanto los lugares más emblemáticos como los que están fuera de los circuitos habituales, haciendo paradas para descansar y comer en casas de familias locales. En este viaje tendremos el lujo de hospedarnos en casas de familiares y amigos como si fuéramos uno más.



Ficha práctica

Por qué ir

Para descubrir un país africano con grandes recursos, como paisajes, playas, cultura, etc., aún hoy desconocido para la mayoría de europeos.

Cuándo ir

Existen dos estaciones en Camerún: un verano seco de noviembre a mayo, y un invierno con frecuentes lluvias que van de junio a octubre. Las temperaturas rondan los 30 °C y hacen de Camerún un país para visitar en cualquier época del año.

Tipo de propuesta

Conocer un país y una cultura diferentes de la mano de las familias con las que podremos convivir. Aprenderemos sus costumbres, su gastronomía, su modo de vida...

Atractivos

Los parques nacionales, en especial el de Waza, las magníficas playas, las pequeñas aldeas, los bailes tradicionales, las celebraciones populares, las montañas de Alantika, las tribus más primitivas...

Alojamiento

El viajero se hospedará en casas de familias camerunesas. Se trata de alojamientos sencillos y confortables que

nos harán descubrir el sabor más auténtico de esta parte de África.

Comida

La comida, preparada por personas de la comunidad, es sencilla y típica de la zona.

Quién organiza el viaje

El viaje lo organiza Africania en función de las necesidades de los viajeros.

Precio aproximado

El precio es de unos 30 euros al día. Para un viaje de 15 días podría situarse entorno a los 500 euros, a lo que cabe sumar unos 200 para el transporte y unos 1.000 euros para el vuelo entre España y Camerún.



Lugares de interés

El norte y sus parques

La región del norte es atravesada por el río Bénoué y nos ofrece un paisaje llano. Se trata de una zona de sahelina, lo que confiere una especial singularidad a sus paisajes, manifestaciones culturales y edificaciones. En ella sobresalen, especialmente, sus parques naturales.

El Parque Nacional de Waza, situado en el norte de Camerún, es uno de los más diversos de África y el más importante de Camerún, con una extensión de 1.500 kilómetros cuadrados. Este espacio ofrece

a los amantes de animales y safaris uno de los paisajes más emblemáticos de África: elefantes, leones, gacelas, jirafas, antílopes y una gran variedad de aves. Debido a su posición geográfica y a su diversidad de hábitats, se pueden ver más de 900 especies de aves en todo el territorio, desde el extremo norte al punto más al sureste del país.

No menos interesante es el Parque Nacional de Bénoué, que ocupa unos 1.800 kilómetros cuadrados, principalmente de sabana, bosques y hábitats de ribera, en el que podremos contemplar búfalos, cocco-

drilos, elefantes, ñus, hipopótamos y otras muchas especies de animales...

Asimismo, es interesante una visita a los montes Fali, donde encontraremos varios poblados de la etnia fali, con sus característicos y coloridos mercados.

Expedición a las montañas de Alantika

Las montañas de Alantika se encuentran en el oeste de Poli y al norte de la Reserva de Faro, todo ello en la provincia del norte. Es una región montañosa cuyo pico más alto está a 1.865 metros de altitud. Aquí vive la tribu koma, una tribu primitiva fruto de la mezcla entre hombres pygmy y mujeres koma, que ha preservado su cultura y tradiciones durante siglos. Las mujeres usan aquí hojas de árboles para cubrirse las partes íntimas.

Visita cultural al oeste del país

Las provincias del oeste y noroeste respiran tradición. Los festivales culturales se llevan a cabo en la época veraniega, de

noviembre a marzo. Consisten mayoritariamente en funerales y festivales organizados por ciudades, como el festival de Bali o el de Bafut. Las celebraciones funerarias son eventos muy importantes en el país, y cuentan siempre con representación de bailes tradicionales. En esta época todas las aldeas, pueblos y ciudades exhiben su esplendor cultural a través de los bailes, grandes comidas y mucho más.

Visita al sudeste de la región y Parque Nacional de Lobeke

Ésta es la zona por excelencia para los amantes del ecoturismo. Con la gran riqueza de animales en su hábitat natural, el visitante disfrutará lo indecible. Este parque linda con los de Dzanga y de Ndoki, en la República Centroafricana, y con el Parque Nacional de Nouabale-Ndoki, en Congo-Brazzaville. Tiene una superficie de 2.200 kilómetros cuadrados, y, junto con los parques vecinos, constituye una de las regiones de bos-





que tropical húmedo más ricas en biodiversidad del planeta.

GARANTÍA DE RESPONSABILIDAD



Africanía es una alternativa al turismo tradicional que potencia las relaciones interculturales, una iniciativa para ofrecer a los viajeros la posibilidad de vivir y participar en una comunidad y no sólo observarla. Estos viajes intentan minimizar los impactos negativos y potenciar los positivos. En cuanto al medio ambiente, se intenta reducir la producción de desechos, se fomenta el ahorro de agua y energía, etc. También se evita que surjan los impactos culturales negativos y se impulsa la convivencia con los nativos del país

22

que se visita. Por último, se pretende que los beneficios del turismo reviertan directamente en los residentes de las localidades visitadas. Con ello se crea un incentivo para que los residentes de zonas rurales no tengan la necesidad de desplazarse a las ciudades para vivir. Al mismo tiempo, la experiencia de los viajeros suele ser muy satisfactoria.

INFORMACIÓN PRÁCTICA



Cómo llegar

Africanía busca y consigue los mejores precios de aviones para llegar a Camerún. Actualmente existen vuelos vía París, aunque se están gestionando acuerdos con otras compañías charter para que vuelen desde España.

Cómo moverse

Cuando se viaja en transporte público, hay que tener en cuenta que no hay horarios y que para viajes largos los coches o autobuses no salen hasta que se llenan. Los taxis son caros.

Los microbuses que hacen trayectos entre ciudades se caracterizan por el alto número de accidentes que sufren debido tanto al mal estado de algunas carreteras como a la forma de conducir de sus chóferes. Se desaconseja enormemente su uso, sobre todo en trayectos nocturnos.

Dónde alojarse

El viajero conocerá y convivirá con distintas familias, de una manera solidaria y responsable en todo momento.

Consejos sanitarios

Los visitantes deben presentar un certificado de vacunación contra la fiebre amarilla. Consultar las vacunas y la medicación necesaria para viajar a Camerún (malaria, tifus...) con suficiente antelación. Se recomienda a todos los viajeros que obtengan un seguro de salud que les cubra toda su estancia en el país. Para prevenir la malaria se aconseja traer medicinas.

Llevar repelente de mosquitos y botiquín básico de viaje: paracetamol, antidiarreicos, analgésicos... Llevar mosquitera o comprarla allí.

Los baños son espartanos, generalmente letrinas; las duchas son a partir de un cubo con ayuda de un recipiente. Duchas como las conocemos nosotros, de agua

23

corriente, sólo las encontraremos en los albergues. Muchas son al aire libre, en un espacio cerrado a los lados por planchas de chapa galvanizada.

Muchas familias conviven con animales como gallinas, conejos, cabras o cerdos, aunque en un espacio aparte.

Hora

El huso horario en Camerún es +1 del meridiano de Greenwich.

Seguridad

El Ministerio de Asuntos Exteriores de España considera zona de riesgo «toda la zona próxima al lago Chad», en la que abundan bandas armadas de guerrilleros procedentes del país de idéntico nombre. Recibe la misma calificación la zona del Extremo Norte y Norte del país en el que existen los *coupeurs de routes*, bandas armadas que asaltan los vehículos que transitan por las carreteras. En las dos ciudades importantes (Yaundé y Duala), y a causa del aumento de la delincuencia, no es recomendable salir a altas horas de la noche, ni visitar los barrios periféricos al caer la tarde.

Tampoco es aconsejable desplazarse por el país con el pasaporte y con grandes cantidades de dinero. La medida más adecuada es certificar a la llegada una fotocopia del mismo (página de datos personales y la del visado de entrada en el país) en alguna comisaría, y llevar encima sólo el dinero indispensable para el trayecto que se haga en ese momento. También se desaconseja la utilización de taxis durante la noche pues son frecuentes los asaltos, con la complicidad o no de los taxistas.

Visado

Para entrar en Camerún es necesario un visado válido para 30 días. Aquellos visitantes en cuyo país no haya delegación diplomática camerunesa pueden obtener el visado en la Embajada o Consulado de Camerún en un país vecino.

Comunicaciones

Existen teléfonos en todas las zonas urbanas y bastantes en las rurales. Hay dos compañías de móviles que también operan en las ciudades y algunas zonas rurales: Orange y MTN.

Moneda

La moneda es el franco CFA. El uso de tarjetas de crédito y cheques no está muy extendido. Lo mejor es llevar dinero local en efectivo, aunque en algunos establecimientos aceptan dólares y euros.

Idioma

Los idiomas oficiales de Camerún son el francés y el inglés. El primero se habla en ocho provincias del litoral, en el centro, el sur, el oeste, el este, en Adamawa, el Norte y el Extremo Norte de Camerún, mientras que inglés se habla en las dos provincias anglosajonas del suroeste y noroeste.

CONSEJOS

C

Antes del viaje

Como sucede a veces con los vuelos de largo recorrido, al llegar al aeropuerto internacional de Douala o al de Yaoundé-Nsimalen, algunos visitantes se han encontrado con que su equipaje no ha viajado con ellos. Si es así, puede tardar en llegar de un día a una semana. Si tiene en cuenta que su viaje le conduciría por las zonas más remotas donde apenas hay comunicación, es recomendable llevar en el equipaje de mano todas aquellas necesidades básicas como medicamentos, ropa interior y todo cuanto consideren imprescindible.

Restricciones fotográficas

La fotografía es un tema bastante sensible en Camerún. Aunque oficialmente no se necesita ningún permiso, si se debe de tener mucho cuidado al fotografiar determinados lugares estratégicos como zonas militares, aeropuertos y palacios presidenciales, así como al personal de seguridad y defensa. Tampoco están bien vistas aquellas imágenes que puedan dañar la moral o la buena reputación del país. Se recomienda pedir siempre permiso a la hora de fotografiar, e incluso ofrecer una copia al fotografiado.

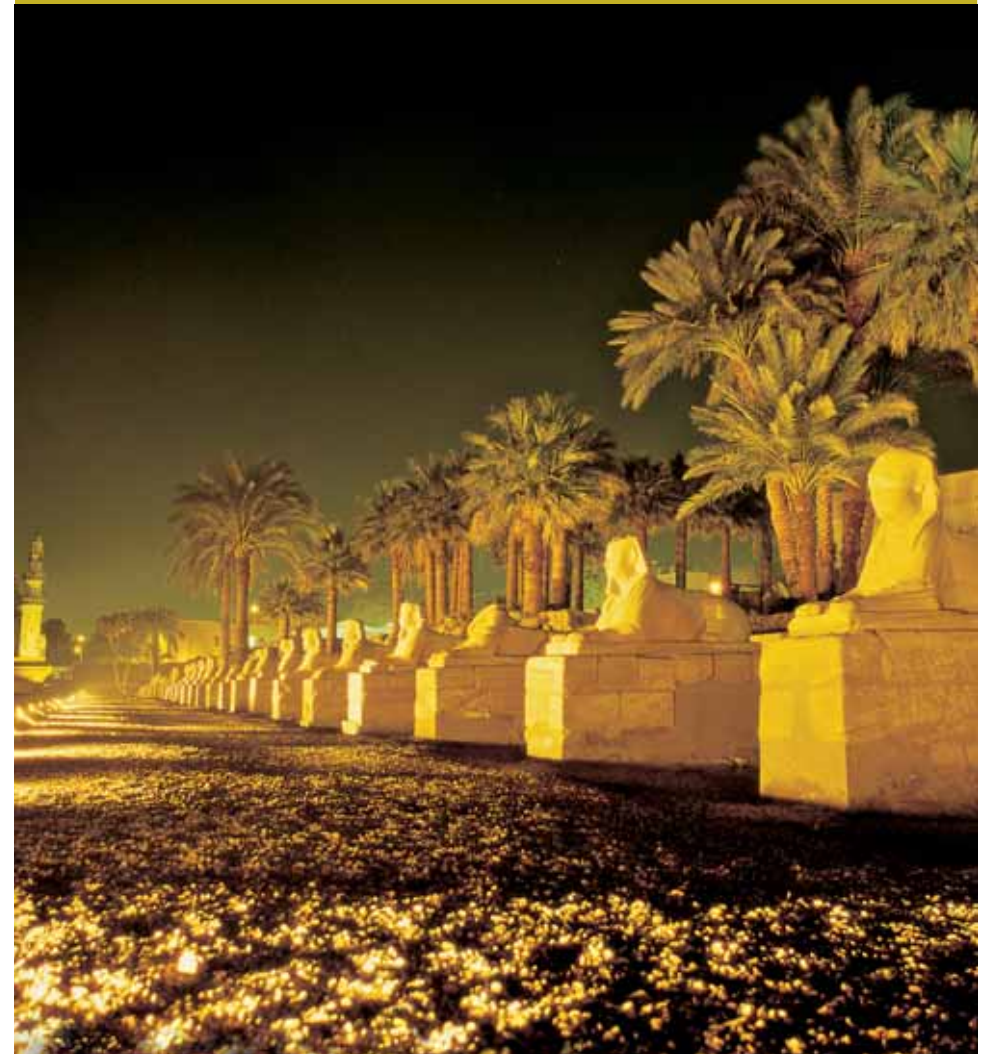
Direcciones de interés

www.africania.org
info@africania.org
maria@africania.org

Egipto, tierra de misterios y secretos

Núria Sintes

Secretos, ruinas, templos y pirámides hacen de Egipto un país único donde la naturaleza se funde con las edificaciones del pasado. Aun siendo uno de los destinos más visitados y apreciados por el turista español, desde hace años existe una tendencia que fomenta los viajes responsables y sostenibles en ese fascinante país. Hay operadores que basan su oferta en parámetros como el respeto hacia la gente y sus costumbres, pasando por la comprensión del sentido real del regateo o la conducta que hay que adoptar con los materiales de desecho.



Ficha práctica

Por qué ir

Para conocer uno de los destinos más atractivos del mundo de forma responsable.

Cuándo ir

Conviene evitar los calurosos meses de julio y agosto, en los que se pueden alcanzar temperaturas agobiantes.

Tipo de propuesta

Circuitos a partir de 7 días; es posible combinarlos con estancias de sol y playa en el mar Rojo o con cruceros por el Nilo.

Atractivos

Se trata de un país con numerosos atractivos que podemos combinar a nuestra elección, ya sea optando por estancias o por circuitos.

Alojamiento

Existen hoteles de todas las categorías y estilos, por lo que hay muchas posibilidades de elección tanto en El Cairo como en la mayoría de destinos que visitemos. También abunda una amplia gama de cruceros.

Comida

La gastronomía combina la cocina mediterránea, africana y árabe. Destacan las *ash*, especie de hogaza de pan cuya masa se prepara con distintas harinas, y

las *fuul*, judías gordas de color marrón que se aliñan con limón. Las especias y el yogur se usan con mucha frecuencia.

Quién organiza el viaje

Existen turoperadores que aplican una serie de criterios de responsabilidad en sus viajes y que, por tanto, recomendamos. Destacan las empresas locales Go Tour Egypt y Egypt Highlights o la británica Discover Egypt.

Precio aproximado

El precio de los circuitos, dependiendo de la duración y la categoría del hotel, suele oscilar entre los 320 y los 1.000 euros. El vuelo a El Cairo se puede encontrar a partir de 300 euros.



Lugares de interés

El Cairo

Capital de Egipto, sus más de dieciocho millones de habitantes convierten esta metrópolis en un hormiguero diario que abarrota sus calles. Misteriosa y con un encanto especial, desde el amanecer hasta la puesta del sol el murmullo de la ciudad se entremezcla con el canto de los almuédanos que llaman a la oración desde sus miles de alminares. Todo viajero quedará impresionado por sus monumentos: el magnífico museo Egipcio (donde pode-

mos visitar los mayores tesoros del faraón Tutankhamon y las mejores piezas arqueológicas del Antiguo Egipto), la mezquita de Mohammad Ali en la ciudadela de Saladin, el bullicioso bazar de Jan El Jalily, las imponentes pirámides de Giza y las zonas arqueológicas de Saqqara y Dahshur.

Alejandría

Segunda ciudad del país, más conocida como la *Perla del Mediterráneo*, se sitúa a 220 kilómetros al norte de El Cairo. En-

tre sus lugares de mayor interés destacan las catacumbas de Kom El Shogafa, la columna de Pompeyo, la fortaleza de Qait Bey (emplazamiento del antiguo faro de Alejandría), la mezquita de Sidi Abu El Abbas El Cursi y los jardines del palacio de Montazah.

Lúxor

A 730 kilómetros al sur de El Cairo, la parte más fascinante de Lúxor se reparte entre las dos orillas del Nilo. La ribera oriental concentra los maravillosos templos de Lúxor y Karnak, mientras que el lado occidental ofrece las fantasías del misterioso Egipto: los templos de Ramsés II, Ramsés III, la reina Hatshepsut y los valles de los Reyes y las Reinas.

Edfu

A 80 kilómetros al sur de Lúxor se halla Edfu, cuyo mayor interés turístico reside en su templo, el mejor conservado y uno de los más bellos del país. Data del año 237 a. C., cuando Ptolomeo III Evergetes I inició su construcción.

Kom Ombo

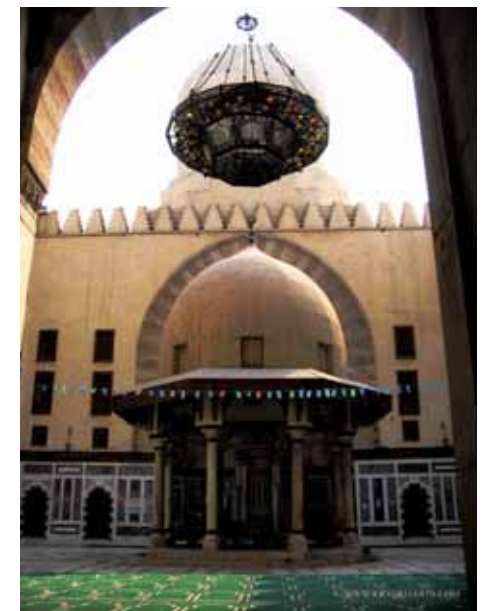
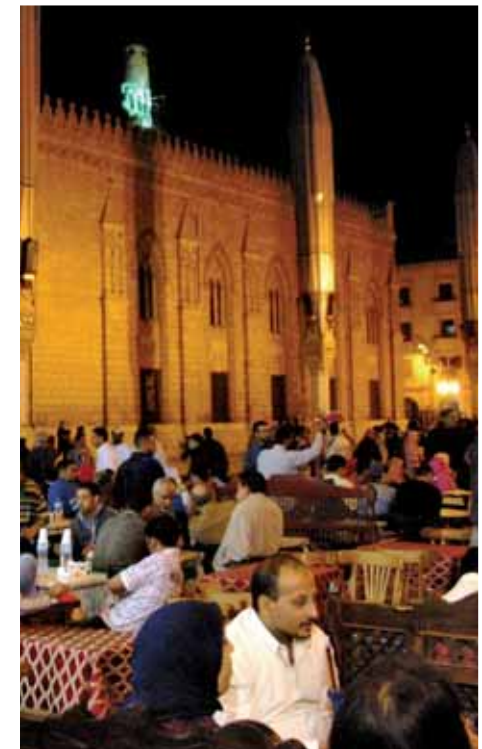
A escasos metros de la orilla del Nilo y sobre un pequeño montículo, destaca el templo de Ptolomeo VI Filométor, dividido en dos partes, cada una de ellas consagrada a dos tríadas de dioses.

Asuán

Principal ciudad del Alto Egipto, se halla a unos 885 kilómetros al sur de El Cairo y a 213 kilómetros de Lúxor, en la orilla derecha del río y cerca de la primera catarata. Conserva gran parte de su pasado histórico: el obelisco Inacabado, el hermoso templo de Philae o el de Kalabsha, la isla Elefantina, el jardín botánico de la isla Kitchener, el mausoleo de Agha Jan e incluso la moderna Alta Presa y el Museo Nubio.

Nubia y el lago Nasser

Nubia dejó de existir con la construcción de la presa de Asuán, pues la mayor parte de su territorio fue anegado por el lago Nasser. Pero desde mediados de los no-





venta ha vuelto a visitarse con los cruces turísticos que hacen la ruta Asuán-Abu Simbel. En ellos se pueden admirar algunos de los templos salvados de las aguas: Abu Simbel, Wadi El Sebuá, El Maharraka, etc.

El mar Rojo

Son conocidos sus hermosos arrecifes de coral y sus aguas cristalinas, verdadero paraíso para los submarinistas. Entre tanta belleza han surgido modernos complejos turísticos, ideales para pasar unas vacaciones a orillas de la playa y con todo tipo de comodidades; destacan Hurghada y Sharm El Sheij.

La península del Sinaí

Situada entre los golfos de Aqaba y Suez, limita al norte con el Mediterráneo y al sur con el mar Rojo. Desde la época faraónica, de allí se extraían piedras preciosas y minerales como la turquesa, el cobre y el oro. Pero su mayor interés se encuentra en sus limpias playas, sus bellas y altas montañas y el monasterio de Santa Catalina.

Los oasis occidentales

En lo más profundo del desierto occidental de Egipto se esconden cinco de los oasis menos visitados pero más fascinantes.

Ya desde tiempos faraónicos se usaron como lugar de paso para las caravanas que se dirigían hacia el sur de África.

Menfis y Saqqara

Situada a unos 25 kilómetros de El Cairo, Saqqara fue la mayor necrópolis del país, donde el faraón Zoser (III dinastía) edificó la primera pirámide de Egipto, hoy conocida como pirámide Escalonada. Por su parte, Menfis fue la capital del Imperio Antiguo y todavía conserva un coloso tumbado de Ramsés II y la esfinge de Alabastro.

Abu Simbel

Antes de la construcción de la presa de Asuán, Egipto hizo un llamamiento mundial a través de la UNESCO para salvaguardar numerosos templos que iban a sumergirse bajo las aguas del lago artificial Nasser. Fueron muchos los países que intervinieron en el traslado y, gracias a esa ayuda, hoy pueden admirarse los templos de Abu Simbel y otros muchos.

GARANTÍA DE RESPONSABILIDAD

Aunque no existen certificaciones independientes, podemos encontrar varios pequeños turoperadores que aseguran



una política de sostenibilidad turística. Destacamos Egypt Highlights, Go Tour Egypt y Discover Egypt. La mayoría de ellos ofrecen los clásicos paquetes para visitar Egipto, por lo que la gama de posibilidades para conocer el país resulta muy amplia.

Go Tour Egypt impulsa una política de respeto al medio ambiente; Egypt Highlights ofrece experiencias que favorecen a las comunidades locales, mientras que la británica Discover Egypt asegura a sus viajeros que conocerán el auténtico sabor de Egipto.

Discover Egypt contribuye a la financiación del hospital Brooke, centro veterinario altruista que trata a caballos, burros y mulas de los que dependen tantas personas para desarrollar su trabajo.

Se contratan empleados y guías locales, lo que repercute positivamente en la economía de la comunidad.

Algunos turoperadores fabrican todos los uniformes de sus empleados en Egipto para apoyar la industria textil local.

Se aplican estrictas medidas para evitar el vertido de residuos al Nilo.

En todos los casos, se informa a los viajeros de cómo actuar de una forma responsable.

INFORMACIÓN PRÁCTICA



Cómo llegar

Avión: Hay cómodos vuelos directos de Iberia y Egyptair que realizan las rutas Madrid-El Cairo y Barcelona-El Cairo. Egyptair conecta la capital con las principales ciudades. Y Air Sinai enlaza las localidades de la costa del mar Rojo y el Alto Egipto con los principales puntos de la península del Sinaí.

Cómo moverse

Autobús: Existen varias compañías que enlazan todos los puntos del país, algunas privadas y otras públicas.

Coche: Se recomienda salir bien provisto de gasolina y tener el vehículo en perfectas condiciones; entre las compañías que alquilan coches se encuentran: Europcar, Maz Building y Mohandessin Giza.

Tren: Exceptuando los oasis del desierto, la península del Sinaí y la costa del mar Rojo, la línea ferroviaria llega a todos los puntos del país y resulta uno de los medios más económicos y cómodos.

Dónde alojarse

Existe todo tipo de hoteles de 1 a 5 estrellas, hostales, etc. Tanto Egypt Highlights como Go Tour Egypt o Discover

Egipto ofrecen una amplia variedad de opciones para cualquier bolsillo en distintas zonas del país.

Moneda

La unidad monetaria es la libra egipcia (LE), fraccionada en 100 piastras. Existen billetes de 5, 10, 25 y 50 piastras, además de monedas de 5 (doradas y plateadas) 10 y 20 piastras; de ahí se pasa a los billetes de 5, 10, 20, 50 y 100 libras egipcias.

Clima

Los veranos son calurosos y secos. La costa norte goza de un clima mediterráneo que se mantiene a lo largo del delta del Nilo. El Cairo y el sur de Egipto se sitúan en la zona más árida, donde apenas llueve; las noches son frías y los días calurosos. En los últimos años la humedad ha aumentado en la capital y las noches de verano pueden ser incómodas. En El Jamsein los vientos cálidos soplan desde el desierto en abril y mayo.

Idioma

El árabe es el idioma oficial, aunque en las áreas turísticas se habla francés, inglés y español.

Consejos sanitarios

No hace falta ninguna vacuna, aunque son recomendables la del tétanos y cólera. También hay que ser precavido con el agua, alimentos e insectos, por lo que se aconseja un buen repelente.

Qué llevar

Son útiles las gafas de sol, gorra o sombrero y calzado cómodo, muy prácticos para las visitas a templos y mercados. Los pantalones cortos o camisetas pueden resultar ofensivos tanto para mujeres como hombres. Y una vestimenta inadecuada situará una barrera entre el turista y los habitantes; también se recomienda prescindir de joyas.

Viajar con niños

No hace falta tomar ninguna precaución extra para los más pequeños, aparte de los propios de la exposición al sol y el repelente contra insectos.

CONSEJOS

C

Está prohibido sacar antigüedades del país y es aconsejable no comprar colmillos de elefante. En cambio, sí podemos adquirir regalos como papiros, objetos de cobre, oro y plata, tapices y pequeñas piezas de marfil trabajado. Se deben guardar los recibos de cambio, ya que sin ellos no es posible volver a cambiar a la salida las libras egipcias sobrantes a dólares o a cualquier otra moneda.

Pasaporte

Es necesario un pasaporte válido; los visados de entrada se deben obtener en el Cuerpo Consular y Diplomático Egipcio Extranjero o en el Entry Visa Department del Travel Documents, Immigration and Nationality Administration (TDINA). Sin embargo, la mayoría de turistas y visitantes pueden conseguir su visado en cualquiera de los principales puntos de entrada a Egipto; además, las líneas aéreas suelen entregar estos impresos a los viajeros antes de aterrizar en los aeropuertos del país.

Emergencias

El número de información telefónica es el 140.

Direcciones y teléfonos de interés

- Oficina de Turismo de Egipto en España:
Gran Vía, 78, Pl. 5 - 28008 Madrid
Tel.: 915 592 121
- Egypt Highlights
7 A Basem El Kateb st. from El Tahreer st. Dokki Giza Egipto.
Tel.: 002 010 560 3297
Fax: 002 02 760 0275
Móvil: 002 010 560 3297
tours@egypthighlights.com
www.egypthighlights.com
- Go Tour Egypt
300 Pyramids Str., Building No. 4
Haram, Giza, Egipto.
Tel.: 002 02 582 8431 or 582 8445
Fax: 002 02 585 2309
Móvil: 002 01 239 94738
info@gotouregypt.com
www.gotouregypt.com
- Discover Egypt
Lynnem House, 1 Victoria Way,
Burgess Hill, West Sussex RH15 9NF
www.discoveregypt.co.uk

Gambia, el país que siempre sonrío

Belén Salgueiro y colaboradores de Africana

Gambia, pequeño país de África occidental que sigue el curso del río homónimo durante más de trescientos kilómetros, se halla rodeado por Senegal por todas partes menos por el oeste, donde el río Gambia desemboca en el océano Atlántico.

Tanto en la zona de la costa, con playas paradisíacas y donde se encuentra Banjul, la capital del país, como en el interior, rico en fauna y flora (destaca el baobab, árbol de 20 metros de altura), conoceremos la amabilidad de sus habitantes y aprenderemos a apreciar las cosas más sencillas. Africana nos permitirá compartir y disfrutar una cultura donde las prisas no existen y el buen humor y la bondad priman ante todo. Conviviremos con las gentes del lugar, conoceremos a sus familiares y amigos, y compartiremos sus costumbres. Además de visitar diversos lugares históricos y reservas naturales, tendremos la posibilidad de conocer escuelas y hospitales, donde cualquier ayuda —desde medicamentos, cuadernos, lápices, hasta el pago de una matrícula— siempre es bien recibida. Las gentes, la naturaleza y la cultura de Gambia aseguran un viaje inolvidable.



Ficha práctica

Por qué ir

Para conocer África sin intermediarios, alojarse en casas particulares y compartir una experiencia única con personas que pueden enseñarnos mucho.

Cuándo ir

Durante la estación seca, de octubre a abril. Gambia tiene un clima tropical.

Tipo de propuesta

Conocer un país y una cultura diferentes conviviendo con familias nativas.

Atractivos

Conocer de cerca a los habitantes del país, compartir su cultura, sus costumbres y su manera de vivir.

Alojamiento

Dependiendo de la zona que se visite, el alojamiento se reparte entre casas de familias de acogida, donde un miembro hace de guía por el país, y albergues.

Comida

Comeremos en las casas de acogida. Durante las excursiones acudiremos a restaurantes con clientela local o prepararemos bocadillos.

Quién organiza el viaje

Africanía organiza el viaje en función de las necesidades de los viajeros.

Precio aproximado

El precio, incluyendo vuelos, suele oscilar entre los 900 y los 1.500 euros, dependiendo también de la época del año.



Lugares de interés

Banjul

El origen de Banjul, con una población de 45.000 habitantes aproximadamente, data de 1816, cuando fue fundada como base naval británica desde la que se perseguía a los barcos que comerciaban con esclavos. A mediados del siglo XIX se construyó el gran mercado Albert y la base naval fue ocupada por comerciantes. Los edificios de madera que se levantaron entonces fueron destruidos por un incendio en el año 1986 y reemplazados por construcciones más modernas en 1993.

La capital del país es un gran puerto de exportación e importación. El mercado, donde se venden todo tipo de productos de artesanía, telas, joyas, etc., es el corazón de la ciudad. La catedral de Santa María, de estilo victoriano, posee interesantes placas en honor a militares británicos. Muy cerca, el museo Nacional, de gran interés arqueológico, histórico y etnográfico, expone mapas antiguos, muñecas tribales, máscaras, etc. A pocos pasos se halla la Casa del Estado, edificación blanca y rosa propia de la arquitectura colonial. La mezquita de Banjul se construyó en 1988.

Playa de Sanyang

La costa de Gambia se caracteriza por sus playas paradisíacas de cálidas aguas. La playa de Sanyang es un lugar tranquilo y exótico donde disfrutar de un magnífico día y comer langosta recién pescada en un pequeño restaurante. La amabilidad de la gente hará que nos sintamos como en casa. Por la tarde tendremos la posibilidad de salir a pescar con los nativos en las barcas típicas de la zona. A nuestro regreso, ya entrada la noche, cenaremos algo de lo que hayamos pescado.

Juffure

En la aldea de Juffure —donde la tradición dice que nació Kunta Kinte, el protagonista del best seller *Raíces*, de Alex Haley— conoceremos una parte de la historia de Gambia, charlaremos con la gente del pueblo y visitaremos alguna de

las chozas en las que viven los habitantes del interior del país. Después, en St. James Island, declarada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO por su interés histórico, visitaremos las ruinas y los calabozos donde encerraban a los esclavos.

Farafenni

Siguiendo el viaje hacia el interior pararemos en Farafenni. Los domingos, con motivo del gran mercado semanal, la gente de los pueblos de los alrededores acude aquí a comprar y vender. Esta pequeña ciudad es muy transitada debido a que de aquí parte un ferry que cruza el río Gambia hacia el sur. Haremos noche en la ciudad, lo que nos brindará la oportunidad de pasar una agradable velada con la gente del lugar.

Wassau

Continuando hacia el este visitaremos el Wassu Stone Circle: monolitos de piedra dispuestos en círculo (algunos de más de dos metros y medio de altura), que datan del año 500 o 1000 a.C., antes de que la región fuera poblada por los mandingas. Este lugar es el equivalente africano a Stonehenge, en Inglaterra. El lunes es el día de mercado en Wassau.

Georgetown

Siguiendo un poco más hacia el interior, en ferry, llegaremos a Georgetown, encantadora ciudad situada a orillas del río Gambia. Nada más llegar se tiene una vista de la Casa de los Esclavos, donde éstos permanecían hacinados hasta que los enviaban fuera del continente. Cruzando la carretera se ve otra casa donde se encerraba a los esclavos hasta que eran llevados río abajo para ser subastados. Georgetown fue el primer lugar que los ingleses colonizaron en la parte alta del río; prueba de ello son las ruinas de los dos fuertes, que datan del año 1800.

Baboon Island National Park

Las islas Baboon, un grupo de cinco islas situadas en el centro del río y con una superficie total de 600 hectáreas, fueron declaradas Parque Nacional en 1968. Para

